

Genossenschaft  
**TRUDELHAUS**

**GESCHÄFTSBERICHT**

**2022**



# GEWAPPNET FÜR DIE ZUKUNFT

Obwohl mit der GV stürmisch ins neue Jahr gestartet, sind wir anschliessend in ruhigen Gewässern vorwärts gefahren. Dafür danken wir unseren Genossenschafterinnen und Genossenschaftern, den Partnerinnen und Partnern und vor allem auch allen Engagierten im Trudelkeller und in der Visarte ganz herzlich. Im kommenden Geschäftsjahr werden sich neu Manuela Bächli im Vorstand und Corina Bucefari als Revisorin für die Belange rund ums Trudelhaus einsetzen. Wir freuen uns.

## Wer trägt?

Die Genossenschaft TRUDELHAUS mit Sitz in der Oberen Halde 36 in 5400 Baden hat per Ende 2022 151 Genossenschafter:innen. Zwar haben wir eine Genossenschafterin verloren, konnten aber zwei neue Genossenschafter gewinnen. Alle haben einen Anteilschein von mindestens CHF 2000.00 erworben.

## Wer sind die Ansprechpersonen?

**Markus Widmer und Pascal Roth**  
Co-Präsidenten

**Dominik Achermann, Walter Baumann,  
Nicole Meier, Ivo Rölli**  
Vorstand Genossenschaft TRUDELHAUS  
info@trudelhaus-baden.ch

**Cornelia Ackermann**  
Vertreterin Kurator:innenteam  
Kunst im TRUDELHAUS  
und Mitglied visarte.aargau  
kunst@trudelhaus-baden.ch

**Katja Sedgwick**  
Vertreterin Restaurant Trudelkeller  
info@trudelkeller.ch

## Bericht der Co-Präsidenten

# JUBILÄUM & UNTER- STÜTZUNG

Am 10-Jahres-Jubiläumsanlass vom letzten Jahr haben wir zusammen nassfröhlich gefeiert. Nach gemütlichem Start auf dem Kirchplatz haben anfangs noch viele Hände mitgeholfen, dem Sturm zu trotzen. Am Ende blieb uns aber nichts anderes übrig, als alle Zelte abzurechen und ins Innere zu flüchten. Während dem gemütlichen Beisammensein gab es dann noch zwei schöne Musiksessions von Hendrix Ackle. Rückblickend war es ein etwas chaotischer Abend, welcher uns aber lange in sehr guter Erinnerung bleiben wird.

2022 konnte nach jahrelangem Seilziehen nun endlich die Kanalisationsleitung zur Kronengasse mit einem Inliner instandgesetzt werden. Während das Wasser weiterhin in geordneten Bahnen nach unten fliesst, streiten die Jurist:innen weiter. Das Verfahren mit den Nachbar:innen dürfte dieses Jahr vor dem Bezirksgericht Baden in eine weitere Runde gehen. Wir halten euch auf dem Laufenden über den weiteren Verlauf der Streitigkeiten.

Das Vorhaben, das Erbe von Hans Trudel zu vermitteln, nimmt Formen an. Verschiedene Sitzungen diesbezüglich mit Visarte und der Stiftung sowie eine Begehung im Archiv haben dazu stattgefunden. Weiter haben wir anfangs Jahr Gespräche mit dem Restaurant Trudelkeller geführt, um den laufenden Vertrag zu verlängern. Wir vom Vorstand sehen der Zukunft etwas gelassener entgegen als auch schon.

Dominik Achermann hat sich entschlossen, bei der Genossenschaft Trudelhaus kürzer zu treten. Dominik hat die Genossenschaft über viele Jahre unterstützt und war massgeblich für die Organisation der Geschäftsberichte und für die Finanzen zuständig. Vielen herzlichen Dank für dein langjähriges Engagement!

Es freut uns sehr, euch Manuela Bächli als neues Vorstandsmitglied vorstellen zu dürfen. Manuela wohnt und arbeitet in Baden, ist bestens vernetzt und sozial aktiv. Sie wird in Zukunft den Vorstand bei den Finanzen unterstützen.

Herzlich Willkommen.

Und wie jedes Jahr: Um das Standbein der Genossenschaft auch langfristig zu sichern, danken wir euch ganz herzlich für euren finanziellen Genossenschaftsbeitrag. Neben einigen Abgängen konnten wir dieses Jahr wiederum neue Genossenschafter:innen finden. Gerne dürft auch ihr Werbung für den Erhalt des Hauses machen.

Mit besten Grüssen

---

**Pascal Roth und Markus Widmer**

## 2022

## Bilanz per 31.12.2022

(mit Vorjahr 2021)

<b>AKTIVEN</b>	<b>2022 in CHF</b>	<b>2021 in CHF</b>
Flüssige Mittel (Kasse, Post, Bank)	115'283.85	108'474.73
Forderungen aus Mietverhältnissen	-	-2'601.25
Saldo Gönneraktion Kultur-Kunst	358.50	358.50
Guthaben Verrechnungssteuer	-	-
Liegenschaft	1'276'101.44	1'265'767.67
Bauprojekt Entwässerung	-	27'521.80
Ausstehende Heiz- und Nebenkosten (transitorisch)	-	-
Noch nicht erhaltene Erträge	7'415.11	-
Einrichtungen und Mobilier	3'207.84	6'415.68
<b>TOTAL AKTIVEN</b>	<b>1'402'366.74</b>	<b>1'405'937.13</b>
<b>PASSIVEN</b>	<b>2022 in CHF</b>	<b>2021 in CHF</b>
Verbindlichkeiten Dritte, Kreditoren	461.00	-
Kreditor Sozialversicherungsanstalt SVA	-	-
Bezahlte Akontileistungen für Heiz- und Nebenkosten (transitorisch)	-	-
Passive Rechnungsabgrenzung	-	-
Hypothek Stiftung Abendrot, 1. Rang	800'000.00	800'000.00
Hypothek Stiftung Hans-Trudel-Haus, 3. Rang (zinsfrei)	200'000.00	200'000.00
Eigenkapital Anteilscheine Mitglieder	440'932.27	442'621.81
Bilanzverlust 1.1.:		
Verlustvortrag aus Vorjahr	-36'684.68	-36'684.68
Guthaben HBK-Mietende 2020 – 2022	11'001.25	-
Kosten HBK Mietende 2022	-13'343.10	-
Neutrales Ergebnis 2017 – Verlust 2013 – 2016	-	-
<b>TOTAL PASSIVEN</b>	<b>1'402'366.74</b>	<b>1'405'937.13</b>

## Erfolgsrechnung 1.1.– 31.12.2022

(mit Vorjahr 2021)

<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>2022 in CHF</b>	<b>2021 in CHF</b>
<b>Erfolg aus Liegenschaft</b>		
Mietzinsertrag Gastronomie	45'408.00	42'408.00
Mietzinsertrag Galerie	20'052.00	20'052.00
Mietzinsertrag Kultur & Anlässe bzw. übrige Erträge 2018		
Hypothekarzinsaufwand	-20'000.00	-20'000.00
Unterhalt Gastroanlagen	-5'324.10	-2'682.60
Unterhalt Allgemein, Fassade, Dach (Heizungersatz 2018)	-	-
Gebäudeversicherung	-1'893.40	-1'267.95
Dokumentations- und Verwaltungskosten Gebäude (Planaufnahme)	-	-
<b>Bruttogewinn aus Vermietung Liegenschaft = Stufe 1</b>	<b>38'242.50</b>	<b>38'509.45</b>
<b>Erfolg aus Kultur</b>		
Aufwand für Kulturanlässe	-	-
Aufwand für Baranlässe	-	-
Mietanteil für Kulturanlässe	-	-
Betriebsversicherung (Schutz Kunstwerke bei Anlässen)	-1'912.30	-1'909.55
Löhne für Kuratorium Kultur und Betrieb	-	-
Sozialversicherungsabgaben	-100.00	-151.60
Kraftstrom	-	-
Beitrag Stadt Baden & Dritte an Kulturanlässe	-	-
Beitrag Gönnerinnen und Gönner an Kulturanlässe	-	-
<b>Bruttoverlust aus Kulturanlässen = Stufe 2</b>	<b>-2'012.30</b>	<b>-2'061.15</b>
<b>Bruttogewinn aus Vermietung und Kultur = Stufe 1 + 2</b>	<b>36'230.20</b>	<b>36'448.30</b>
<b>Erfolg Genossenschaft</b>		
Übrige Erträge	-	-
Büromaterial, Telefon, übriger Aufwand, Spesen Bank/PC, Gebühren	-3'255.44	-160.54
Werbedrucksachen	-6'882.05	-5'486.20
Mitgliederbetreuung	-	-
Abschreibung Liegenschaft (in % Anlagewert Haus)	-22'336.92	-26'628.09
Abschreibung Mobilier Gastro (in 3 Jahren)	-3'207.84	-3'649.77
Steuern	-557.50	-523.70
Zinsen von Post und Bank	9.55	
<b>Bruttoverlust Genossenschaft und Abschreibungen = Stufe 3</b>	<b>-36'230.20</b>	<b>-36'448.30</b>
<b>Verlust Genossenschaft = Stufe 1 + 2 + 3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

Kunst im TRUDELHAUS 2022

# MIT ELAN FÜR DIE KUNST

Für das Team Kunst im TRUDELHAUS war das Jahr 2022 rückblickend ein spezielles. Denn: Seit 10 Jahren gibt es uns. Und wir sind immer noch mit grossem Elan dabei, die uns in Baden zur Verfügung stehenden Räume mit Kunst zu bespielen. Rund 63 Künstler:innen waren im 2022 zu Gast im Trudelhaus und konnten Arbeiten in kleineren, thematischen oder grösseren Gruppenausstellungen zeigen.

Wir blicken zurück auf vier spannende Ausstellungen. Begonnen haben wir mit der imposanten Ausstellung «Haus am Rain». Andrea Wolfensberger und Carmen Perrin dachten in dieser Präsentation über die Architektur des Hauses nach und nahmen sichtbar Eingriffe vor. So ermöglichten sie durch Öffnungen der Wände mehr Licht in die Ausstellungsräume zu holen. Die Brücke, über die man ins Haus gelangt, wurde von den beiden Künstlerinnen stegförmig mit Holzlatten im Raum fortgesetzt. Der unterste Raum wurde gar in einen bepflanzten Garten verwandelt, der selbst in einem nur etwas spärlich mit Tageslicht beleuchteten Raum die Pflanzen und Blumen zum Blühen brachte.

Die Ausstellung «Les Trésors du Temps» versammelte Arbeiten der Iranerin Neda Razavipour und der Aargauer Künstlerin Tatjana Erpen. Beide Künstlerinnen sind Suchende, die Geschichten aus dem Alltag aus unterschiedlichen Welten zusammenführen. Tatjana Erpen lebt in der Schweiz, reist aber immer wieder nach Tansania. In ihren Kunstwerken hält sie Situationen im Leben der Menschen an beiden Orten fest. Umgekehrt hat Neda Razavipour ihren Lebensort seit kurzem von Teheran in die Schweiz verschoben. Ihre Installation ist eine Reise in das Gedächtnis des Zuhauses.

Ein voller Erfolg war die Jubiläumsausstellung. Nahezu 200 Besuchende konnte das Kunst im TRUDELHAUS-Team an der Vernissage auf dem Kirchplatz begrüßen. Ein schöner Moment. Die Soundperformance von Max Treier sowie die «Kunstpost» von Christine Bänninger und Peti Wiskemann stiessen auf grosses Interesse. Ebenfalls sorgte die junge Badener Band «Otrava» für gute Stimmung. Weitere Veranstaltungen wie der Soundwalk «Shifting Sonic Traces» der beiden Kunstschaaffenden Patricia Jäggi und Christoph Brünggel waren ein Highlight, bei dem man die Stadt Baden auditiv erfahren konnte. Mit der Lecture Performance von Olivia Wiederkehr an der Finissage endete die Jubiläumsausstellung. Beteiligt waren rund 57 Kunstschaaffende, die seit vielen Jahren mit dem TRUDELHAUS verbunden sind.

Auf die erfolgreiche Jubiläumsausstellung «10 Jahre Kunst im TRUDELHAUS» folgte die Ausstellung mit raumbezogenen Arbeiten von Pearlie Frisch und Roman Sonderegger. Die beiden Kunstschaaffenden zeigten eine Studie der Leere, deren Präsenz wie auch Absenz untersucht und gesucht wird. Besucher:innen der Ausstellung «Vom Gewicht der Leere» fanden sich in der Interaktion mit Objekten wieder und füllten den konstruierten Leerraum durch ihre Gegenwärtigkeit. Die Ausstellung endete am 22. Januar 2023 mit einer Soundperformance von Laura Süess und einer Tanzperformance von Elisa Bruder.

---

**Cornelia Ackermann und Jeannette Polin**  
(für das Team Kunst im TRUDELHAUS)

## Haus am Rain

### Mit Carmen Perrin und Andrea Wolfensberger

Mit Carmen Perrin und Andrea Wolfensberger wurden zwei etablierte Künstlerinnen ins Trudelhaus Baden eingeladen. Beide haben sich mit grossen raumgreifenden Skulpturen wie aber auch plastischen Wandarbeiten international einen Namen geschaffen.

Zahlreiche Werke der Genferin Carmen Perrin findet man im öffentlichen Raum, ihre Arbeiten wurden in vielen Ausstellungen im In- und Ausland gezeigt und trotz ihrer grossen Ausstellungspräsenz gelingt es ihr, immer wieder mit neuen, ausgeklügelten Arbeiten zu überraschen.

**Kuratiert von Esther Amrein und Christian Greutmann**



Ausstellungsansicht mit Werken von Carmen Perrin und Andrea Wolfensberger



Ausstellungsansicht mit Werken von Carmen Perrin und Andrea Wolfensberger



Ausstellungsansicht mit Werken von Carmen Perrin und Andrea Wolfensberger

## Les Trésors du Temps

Mit Tatjana Erpen und Neda Razavipour

Die Ausstellung im Trudelhaus ist einer Doppelausstellung von zwei Künstlerinnen gewidmet. Beide Künstlerinnen sind Suchende, die Geschichten aus dem Alltag in unterschiedlichen Weltengegenden zusammenführen. Tatjana Erpen lebt in der Schweiz, reist aber immer wieder nach Tansania. In ihren Kunstwerken hält sie Situationen im Leben der Menschen an beiden Orten fest. Umgekehrt hat Neda Razavipour ihren Lebensort seit kurzem von Teheran in die Schweiz verschoben. Ihre Installation ist eine Reise in das Gedächtnis des Zuhauses.

Kuratiert von Cornelia Ackermann und Susann Wintsch



Ausstellungsansicht mit Werken von Tatjana Erpen und Neda Razavipour



Ausstellungsansicht mit Werken von Tatjana Erpen und Neda Razavipour



Ausstellungsansicht mit Werken von Tatjana Erpen und Neda Razavipour

## Jubiläumsausstellung. 10 Jahre Kunst im TRUDELHAUS

Mit 57 Künstlerinnen und Künstlern

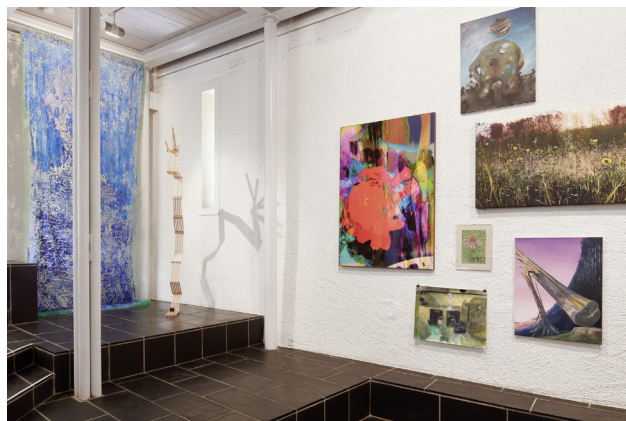
Das Team von «Kunst im TRUDELHAUS» bespielt seit zehn Jahren die Ausstellungsräume in der Badener Altstadt – ein Grund zu Feiern! Werke von über 50 Kunstschaaffenden werden in der Ausstellung gezeigt.

Die umfangreiche Schau präsentiert die Werke regionaler Kunstschaaffender und solcher, die in enger Beziehung zu «Kunst im TRUDELHAUS» stehen. Zum 10-Jahr -Jubiläum darf man ein vielfältiges Rahmenprogramm mit Konzerten, Performances und einem regen Austausch mit den Kunstschaaffenden geniessen.

**Kuratiert von Cornelia Ackermann, Esther Amrein, Christian Greutmann und Jeannette Polin**



Ausstellungsansicht unteres Geschoss



Ausstellungsansicht unteres Geschoss



Therese Grossenbacher, Zeitwolke



Michael Roggli, bewegte Zeit 02



Datasette 1530, Performance von Max Treier



Kunstpost mit Christine Bänninger und Peti Wiskemann



Ruth Maria Obrist, Genua Häuser und Christian Greutmann, Myxomycet



Gillian White, Kleinskulptur und Beat Zoderer, Intersection No. 4\_21



## Vom Gewicht der Leere

Mit Pearlle Frisch und Roman Sonderegger

Die beiden Kunstschaaffenden Roman Sonderegger (\*1979) und Pearlle Frisch (\*1986) zeigen eine Studie der Leere, die in der Präsenz wie auch der Absenz untersucht und gesucht wird. Besuchende der Ausstellung «Vom Gewicht der Leere» finden sich in der Interaktion mit Objekten wieder und füllen den konstruierten Leerraum durch ihre Gegenwärtigkeit.

Auch wenn die beiden künstlerischen Ansätze und Ästhetiken nicht offensichtlich übereinstimmen, erforschen beide Künstler:innen, was es bedeutet, sich mit der Leere und dem dadurch entstehenden Raum und Potenzial auseinanderzusetzen. Ihre Kunst zählt auf die Präsenz und den interaktiven Beitrag der Besucher:innen – denn die Besucher:innen füllen die letzte Lücke – die Leere.

Kuratiert von Jeannette Polin und Isobel Groenke



Ausstellungsansicht oberes Geschoss



Ausstellungsansicht unteres Geschoss



Ausstellungsansicht unteres Geschoss

## Ausstellungsprogramm 2023

Das neue Ausstellungsjahr beginnt mit der Ausstellung «next generation». Darin wird der Frage nachgegangen, was die kommende Generation der Künstler:innen umtreibt, welche Themen sie beschäftigt und mit welchen künstlerischen Mitteln diese umgesetzt werden. Mit den Künstler:innen: Myrien Barth, Leonie Brandner, Roberta Müller, Lea Schaffner und Elena Tamburini

Es folgt die Ausstellung mit Barbara Ellmerer, Paul Takács und Helena Wyss-Scheffler, in der die unterschiedlichsten Facetten der zeitgenössischen Malerei vielfältig ausgelotet werden.

Im Sommer werden im Trudelhaus auf künstlerische Weise Geschichten gesponnen. Drei Etagen – drei Kunstschaaffende und drei ganz unterschiedliche Erzählweisen und Bildwelten. Mit Peter Aerschmann, Sandra Boeschstein und Patrick Graf.

Zum Ende des Ausstellungsjahres freuen wir uns auf das Gastspiel der Genfer Künstler:innen Claude Cortinovic, Virginie Delanoy, Noémie Doge, Carmen Perrin und dem Robert Turner Collective (Louis-Adrien Robert et Paul Turner). Die Kunstschaaffenden kreieren ein eigens auf das Trudelhaus zugeschnittenes Konzept.

## Team

Das Team von Kunst im TRUDELHAUS besteht aus Kunsthistoriker:innen und Künstler:innen. Es organisiert und kuratiert das jeweilige Ausstellungsprogramm. Jedes Team-Mitglied übernimmt ausserdem interne Aufgabenbereiche. Im Jahr 2022 gehörten Cornelia Ackermann, Esther Amrein, Christian Greutmann, Arlette Ochsner und Jeannette Polin dem Team an.

Der Fotograf Kaspar Ruoff hält jeweils die Ausstellungen dokumentarisch fest.

## Dank

Wir danken herzlich der visarte.aargau, dem Aargauer Kuratorium, der Stadt Baden, der Ernst Göhner Stiftung, der Gemeinde Ennetbaden, der Genossenschaft TRUDELHAUS und den Gönnerinnen und Gönnern sowie allen Besucherinnen und Besuchern für ihr Interesse sowie ihre finanzielle und organisatorische Unterstützung. Mit ihrer Hilfe gelingt es, die kuratorische Arbeit auf hohem Niveau zu leisten. Danken möchten wir auch allen Kunstschaaffenden, die uns für die Jubiläumsausstellung «10 Jahre Kunst im TRUDELHAUS» ihre Werke anvertraut haben.

# SOMMERFREUDEN

Das Jahr 2022 war voller Highlights. Zum einen haben wir unser 10-Jahr-Jubiläum gefeiert. Ein grosser Meilenstein auf den wir wahnsinnig stolz sind. Katja hat den Trudelkeller 2012 übernommen und während zehn Jahren geprägt. Seit drei Jahren hat sie mit Roxane und Dominique nun frischen Wind dazu bekommen und wir drei Frauen führen den Trudelkeller mit viel Leidenschaft und Begeisterung. Zu unserem Jubiläum hat Maybaum einen tollen Film über uns und unsere Philosophie gemacht, den man sich auf unserer Website anschauen kann.

Ein weiteres Highlight war der Sommer 2022: Unsere Gäste haben die warmen Monate gerne bei uns auf der Terrasse verbracht, weshalb wir auf die erfolgreichste Sommersaison der letzten zehn Jahre zurück blicken. Die lauen Sommer-nächte waren gefüllt von Gelächter, guten Gesprächen und extrem schöner Stimmung. Danke dafür!

Zudem haben wir im 2022 mit unserer veganen Brunchreihe begonnen. Immer am 1. Samstag des Monats wird im Trudelkeller gebruncht. Unsere Brunches sind mittlerweile über die Kantonsgrenze hinweg bekannt und die Gäste kommen von überall her um die Köstlichkeiten zu geniessen. Die Brunches sind regelmässig ausgebucht und bereiten uns viel Freude!

Ausserdem konnten wir im Dezember zum ersten mal nach den Lockdowns wieder Weihnachtessen bei uns durchführen, was uns sehr glücklich gemacht hat. Vom klassischen Festtagsbraten bis hin zum veganen Tavolata-Plausch war alles dabei.

Wir freuen uns sehr auf das nächste Jahr und darauf, euch bei uns zu begrüessen.

**Gastronomie Trudelkeller GmbH – Katja Sedgwick**  
[www.trudelkeller.ch](http://www.trudelkeller.ch)



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry, no matter how small, should be recorded to ensure the integrity of the financial data. This includes not only sales and purchases but also expenses and income. The document provides a detailed list of items that should be tracked, such as inventory levels, accounts payable, and accounts receivable. It also outlines the procedures for recording these transactions, including the use of double-entry bookkeeping to ensure that the books balance.

The second part of the document focuses on the analysis of the financial data. It explains how to calculate key financial ratios and metrics, such as the gross profit margin, operating profit margin, and return on investment. These metrics are used to evaluate the company's performance and identify areas for improvement. The document also discusses the importance of comparing the company's performance to industry benchmarks and providing a clear explanation of any variances.

The final part of the document covers the preparation of financial statements. It provides a step-by-step guide to creating the income statement, balance sheet, and cash flow statement. It also discusses the importance of auditing the financial statements to ensure their accuracy and reliability. The document concludes with a summary of the key findings and recommendations for the future.

Genossenschaft  
**TRUDELHAUS**



TRUDELHAUS Obere Halde 36, 5400 Baden, [www.trudelhaus-baden.ch](http://www.trudelhaus-baden.ch)